

Супер Водитель

Глава 18: Старый Водитель Преподносит Урок, Как Стать Лучше

Перевод: kedaxx

Возможно, аплодисменты были настолько восторженными, что это повлияло на гостей, которые приехали издалека. Светловолосая девушка с голубыми глазами неожиданно встала со своего места и начала хлопать вместе с залом.

Су Цюбай выполнил перевод без единой запинки. Он даже указал на несколько ошибок в речи самого гостя.....

Публика просто потрясена от восторга. Су Цюбай определенно отличался от обычного переводчика; создавалось впечатление, что задолго до начала речи, он просто выучил весь перевод на память, а теперь громко и с выражением читал его из своей памяти, как стихотворение.....

- Это просто невозможно.....Каким образом таксист может иметь такой уровень знания в английском языке?! Даже преподаватели не способны на подобное.....

Бу Ган сидел в своем кресле как на иголках. Он уставился прямо на Су Цюбай и бормотал себе под нос, его лоб покрылся холодной испариной.

Дело было в том, что все преподаватели начали сравнивать себя с Су Цюбай. Они все понимали, что их уровень английского языка был намного ниже, чем у него.

В конце всего даже иностранные гости были в замешательстве, особенно после того, как они услышали, как Су Цюбай говорил по-английски!

Этот переводчик разговаривает так, как будто бы он не родился в этой стране, а был иностранцем!

Неужели английский язык вошел в обиход китайцев до такой степени, что даже водители такси знают его на таком уровне?

Китай действительно была феноменальная страна!

То же самое произошло с английским произношением Су Цюбай, что разрушило последний

кирпичик надежды в сердцах Директора Ли и Ву Ган!

Да он, наверное, просто сумасшедший! Уровень знаний его иностранного языка был высочайшим. Но несмотря на это, он работает водителем такси, чтобы преследовать молодых девушек!

Он - лжец. Это же просто преступление!

У Директор Ли и Ву Ган на этот счет было единое мнение.

С другой стороны, лицо завуча школы начало расплываться в широкой улыбке, после того как он заметил восхищение на лицах иностранных гостей.

Помимо чувств потрясений и радости, Дун Цзявэй была очарована и тронута до глубины души.

Су Цюбай оставил неизгладимое впечатление в ее душе.

Возможно, иностранные гостям тоже показалось, что все это было слишком невероятно, поэтому они решили усложнить задачу переводчика.

Одна пожилая дама встала и неожиданно произнесла несколько фраз, которые никто из присутствующих не смог понять.

В зале воцарилась тишина.

Что происходит? Она говорит.....по-русски!

Следя за происходящим, публика в зале увидела, что все члены иностранной делегации уставились на Су Цюбай.

Они понимали, что произошло.....Это можно было назвать круговой порукой!

Да у этих иностранцев просто ни стыда, ни совести! Как им не стыдно делать такие вещи?

Если они считают себя такими умными, то почему бы им не перевести наши поэмы древних, прямо со слов чтеца!

Как только преподаватели и студенты приготовились выразить свое возмущение по поводу

несправедливого отношения к переводчику.....

Черт, произнесенная фраза тоже стала досконально переводиться в его голое!

Боже мой.....Этот мир сошел с ума!

Он действительно мог понимать русский!

Все были поражены. Все происходившее выходило за пределы здравого смысла.

Обыкновенный водитель такси не только досконально владел знаниями английского языка, но в добавок ко всему владел русским языком!

И затем еще один человек из иностранной делегации поднялся с места и заговорил.

Это был.....француз!

Хотя все понимали, что все эти иностранцы вели себя без какого-либо стеснения и зазрения совести, и тем не менее они все еще продолжали цепляться за свою последнюю ниточку надежды и продолжали наблюдать за Су Цюбай.

И вдруг, после несколько секунд молчания Су Цюбай по отдельности начал переводить все услышанное!

Невероятно! Некоторые студенты начали кричать, что было сил. Никто из них не предполагал, что конференция по обмену опытом может быть такой захватывающей!

Но конференция еще не закончилась!

Возможно, это был стиль старого водителя такси, позволявший им поступать таким образом?

Будучи по жизни прагматиком, общее представление о ней у Су Цюбай всегда было одинаково: если ты должен мне, то заплати как можно скорее, а вдруг завтра ты сыграешь в ящик?

Поэтому он обернул свой взор на представителей делегации. Он выслушивал их высокомерные речи слишком долго, и наконец то он решил взять руль в свои руки.

Испанский, арабский, хинди.....

Весь остаток своих Очков Роста Су Цюбай добавил в категорию Иностранные Языки.

Корчить из себя дурака времени не было. Если он не начнет отстаивать свою справедливость прямо сейчас, то тем самым позволит унижить своего преподавателя иностранного языка.

Он произнес несколько фраз, которые повергли иностранную делегацию в шок и снова воцарилась полная тишина!

После всего случившегося присутствующая в зале публика не удержалась и поднимаясь со своих мест начала бурно аплодировать.

Су Цюбай показалось, что конференция в скором времени подойдет к концу, поэтому он повернулся, чтобы посмотреть в зал и приблизил микрофон поближе ко рту.

- Только что я спросил участников делегации на понятных им языках, есть ли у них какие-нибудь желания добавить что-либо, но ответа не последовало. Скорей всего конференция подошла к концу.

После этих слов, в зале на несколько секунд опять воцарилась полнейшая тишина. Затем все присутствующие начали смеяться.

Этот переводчик был самым настоящим скандалистом. Никто еще не мог понять, что такое он сейчас сказал, но несмотря на это он смеет делать заявление, что конференция подошла к концу?

Но такое смелое решение.....было просто восхитительным!

Люди на протяжении долгих лет смотрели на иностранцев снизу вверх. Они чувствовали, что они были гораздо более изумительными, идеологически авангардными, модными и что даже их луна была круче, чем у Китая!

Не взирая на личность, все до одного с уважением относились к иностранцам, когда упоминалось об иностранных державах.

Каждая школа должна была тратить свое время и энергию на своих учеников, однако вся эта энергия использовалась для приглашения иностранцев на конференции по обмену опытом.

Неужели действительно преподаватели и ученики ни с того ни с сего могли стать такими блистательными, сразу же после их участия в конференции? Неужели они в самом деле могли извлечь так много пользы всего лишь после такой короткой конференции по обмену опытом?

Это был какой-то нонсенс!

Однако никто не произнес вслух то, что было правдой.

В конце концов, именно таксист взял на себя инициативу и выразил эту идею вслух!

Зал снова бурно зааплодировал. Никто не верил в то, что человек в жилетке на сцене был обыкновенным водителем такси!

Более того, он выглядел.....даже довольно симпатичным!

Кажется, участники иностранной делегации не захотели больше во всем этом принимать участие и начали уходить со сцены один за другим. По их мнению, конференция действительно подошла к концу.

Однако, взгляды большого количества людей все еще были обращены в сторону Су Цюбай перед тем, как конферансье успел объявить, что все могут разойтись. Кто бы мог подумать, что простой водитель такси мог совершить столько чудес за один единственный день.

- Неужели вы действительно являетесь водителем такси?

Дун Цзявэй немедленно устремилась к Су Цюбай и стала смотреть на него с широко раскрытыми глазами.

По ее мнению, то, что сейчас произошло было какой-то сон, а не реально произошедшая вещь!

- Почему вы думали, что должно было быть по-другому? И прошу не забудьте, что мое такси все еще находится на парковке у входа в школу.

Радостно улыбаясь, Су Цюбай чувствовал себя великолепно.

Все что он сделал было для того, чтобы помочь Дун Цзявэй. Если честно, то перед выходом на сцену он тоже немного переживал и волновался, что может все испортить.

К счастью, все прошло гладко и без лишних эксцессов, вопреки его переживаниям.

- Вы меня так напугали. Я думала, что вы просто знаете несколько слов по-английски. Как оказалось я тоже отнеслась к вам с предубеждением.....

Дун Цзявэй слегка улыбнулась, ее глаза искрились радостью. От ее нежной улыбки и вежливого разговора Су Цюбай чуть было не сошел с ума.

Старый водитель такси радостно вздохнул, его сердце ликовало! Все те Очки Роста, которые он потратил.....абсолютно стоили того.

Пока он вел приятную беседу с очаровательным Преподавателем Дун, он заметил, что директор школы приближался в их сторону с угрюмым лицом.

- Преподаватель Дун, вы хоть понимаете какой урон вы нанесли этой школе? В результате того, что вы недобросовестно отнеслись к своим обязанностям и наняли такого переводчика, иностранная делегация на данный момент вне себя от негодования!

Директор Ли с перекошенным лицом громко возмущался, тряся своим толстым животом, выпирающего из-под рубашки.

- Директор Ли, попрошу вас укажите на то, чем вы, собственно, не довольны. Уровень перевода соответствовал стандарту. По поводу их неудовлетворенности? Это же просто смешно; они же сделали все возможное, чтобы усложнить работу Су Цюбай!

Бессмысленные слова Директора Ли вызвали раздражение у Дун Цзявэй!

- Преподаватель Дун, они - гости, приехавшие издалека. Наша школа должна удовлетворять все их просьбы. Станете ли вы относиться таким образом к своим гостям? Как бы там ни было, во всем виноваты только вы!

Ухмыляясь, холодно заявил Директор Ли.

- Я поговорю с завучем. Вы все это специально подстроили. Начнем с того, что я расскажу ему о том, что вы даже не уведомили меня в письменной форме о моих обязанностях!

Дун Цзявэй была так рассержена, что под конец предложения ее голос перешел на крик!

Люди, все еще находящиеся в зале, начали оглядываться на них.

- О, замечательно! Идите к завучу. Переводчик, которого вы наняли вывел иностранных гостей из равновесия. но вы не только не обратились ко мне за помощью, но к тому же еще осмеливаетесь разговаривать со мной в таком тоне..... Преподаватель Дун, вам лучше быть поосмотрительней с этого момента.....

С перекошенным от злости лицом Директор Ли процедил сквозь зубы эти слова и с вожделием уставился на Дун Цзявэй.

- Быть поосмотрительней?!

Ни в кои веки он не ожидал получить пощечину по лицу. Директор Ли не произнес ни слова, молча положил руку на ударенное место.

Даже не помню, когда же в последний раз я получал пощечину?

- Ты.....ты смеешь ударить меня по лицу!

Однако, как только он произнес эти слова, Су Цюбай немедленно устремился в его сторону.

- Ударить вас по лицу? Я просто помогла вашим родителям и преподнесла вам урок! Теперь вы будете знать отчего цветы красные!

Су Цюбай всегда вел себя именно таким образом. Он терпеть не мог несправедливость, и точно так же отвесил оплеуху своему начальнику отдела после того, как он окончил школу и устроился на работу, после чего из-за произошедшего инцидента он был сразу же уволен.

Су Цюбай устраивался на работу в нескольких других местах, но все заканчивалось так же очередным увольнением. Причина всякий раз была одна и та же. Он пытался защитить кого-то и по ходу дела сам попадал под расчет.

Однако, свое отношение к несправедливости он изменить не мог. Поэтому после такого количества увольнений он решил стать водителем такси.

Как он всегда любил повторять, некоторые вещи должны быть просто сделаны. Так как полиция была слишком занята, то время от времени он должен был предпринимать какие-то действия, чтобы остановить несправедливость!

Су Цюбай еще тогда чуть было не вывернуло на изнанку от слов Директора Ли, которые он услышал у себя дома.

Но для того, чтобы не причинять Дун Цзявэй лишних неприятностей, он набрался терпения по отношению к Директору Ли. Однажды он уже став свидетелем того, насколько грубым мог быть этот человек, поэтому Су Цюбай не мог больше сдерживать свой гнев.

Если он сейчас же не преподнесет ему урок, то он будет думать, что Врата Небесного Спокойствия являются его домом!1

Хотя старый водитель такси не был очень сильным человеком, но его силы было достаточно, чтобы разобраться с этим толстяком.

Через пару минут нос и лицо Директора Ли распухли до неузнаваемости, а он сам залез под стол и принялся кричать и плакать.

Место проведения конференции превратилось в кавардак. Все больше и больше людей начали собираться вокруг них, чтобы узнать, что произошло.

Студенты делали снимки со своими телефонами, охранники пытались разогнать толпу собравшихся зевак, и преподаватели тоже пытались им в этом помочь, обращаясь к толпе с просьбой разойтись.....Вся ситуация превратилась в кромешный хаос!

После долгих усилий, Дун Цзявэй все же удалось оторвать Су Цюбай от Директор Ли, но было уже слишком поздно. Директор Ли получил тяжелые повреждения.

- Кто-нибудь, позвоните полицию! Я хочу, чтобы этого таксиста упрятали в тюрьму! Позвоните в полицию!

Дун Цзявэй была очень обеспокоена, но Су Цюбай заверил ее, что для беспокойства причин не было.

Пока Су Цюбай успокаивал Дун Цзявэй, он повесил два Талисмана Несчастия на Директор Ли!

Толстый идиот, давай посмотрим, кто выйдет сухим из воды.....

И в тот же момент он повесил два Талисмана Удачи на себя!

Хе-хе, все это время мне так и не удалось узнать какой эффект производит Талисман Удачи. Но я могу испробовать это прямо сейчас

[примечание китайского переводчика: Врата Небесного Спокойствия (кит. трад. 正陽門, упр. 正阳门, пиньинь: Tiānānmén, палл.: Тяньаньмэнь) — главный вход в Императорский город (англ.) русск. в Пекине, столице Китайской Народной Республики, хотя во многих русскоязычных источниках врата ошибочно называют главным входом в Запретный город (на самом деле вход в Запретный город, который находится в центре Императорского города, пролегает через Полуденные врата (англ.) русск.).

Врата Небесного Спокойствия расположены вдоль северной стороны площади Тяньаньмэнь. Они построены в 1420 году и являются на сегодняшний день одним из главных символов Китая.

Автор пишет, что Директор Ли считает свои действия благочестивыми и безупречными, так словно он принадлежит к райскому месту, например к Тяньаньмэню, что на самом деле совершенно противоположно, поэтому Су Цюбай ударил его.]

<http://tl.rulate.ru/book/18006/409374>